A COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS DE LA COMPONENTE DEL COMPONENTE DE LA COMPONENTE DE LA

Nº 376 - Junio 2020











Series DDR

15/30/60/120/240W

Aplicaciones

FERROVIARIAS





AUTOMATION24 GMBH	11
BAUTERMIC, S.A.	5
COGNEX FRANCE	13
ELECTRÓNICA OLFER, S.L.	INTERIOR PORTADA
ELESA GANTER IBÉRICA, S.L	23
FLIR SYSTEMS TRADING BELGIUM	CONTRAPORTADA
MAQUINARIA DE PRODUCCIÓN EUROPEA, S.L.	21
PLATAFORMAS TECNOLÓGICAS Y PROFESIONALES, S.L.U	INTERIOR CONTRAPORTADA
TRANSFER MULTISORT ELEKTRONIK, S.L.U	17
ZIMMER GROUP IBERIA, S.L.	PORTADA

Zimmer Group Iberia, S.L.U.

Zimmer Group es uno de los especialistas líder en el mundo cuando se trata de soluciones de sistema. Ofrece sofisticadas soluciones de sistema para prácticamente cualquier tarea y en caso todos los sectores y aplicaciones. No importa si se trata de una solución de manipulación simple o de una solución compleja de sistema.

T: +34 91 882-2623 www.zimmer-group.es





Fuentes de alimentación para sector médico

DE ALTO RENDIMIENTO



La industria médica biotecnológica toma un papel fundamental ante el incremento en los años de vida de la sociedad mundial. Como fabricante y líder mundial de fuentes de alimentación, Mean Well participa activamente en el desarrollo de fuentes de alimentación para aplicaciones médicas. Para ofrecer más opciones de productos de alta potencia, Mean Well extiende la línea MSP hasta los 1000W, serie MSP-1000. Electrónica Olfer será la encargada de su distribución en España y Portugal.

La característica principal de la serie MSP-1000 es que comparte el mismo mecanismo con la serie MSP-600. Los clientes pueden reemplazar la fuente de alimentación de 600W por una de 1000W sin modificar el espacio del sistema. Otras de sus características son: una alta eficiencia (hasta el 94%), un amplio rango de temperatura de trabajo -40 /+70, funciones de encendido y apagado remoto, detección remota y señal DC-0K), salida auxiliar de 5V@0.3A, un bajo consumo sin carga (<\<>0,75W) y es paralelizable hasta 4 unidades con compartición activa de corriente para proporcionar hasta 4000W. La serie MSP-1000 cumple con la normativa de seguridad médica

ANSI / AAMI ES60601-1 e IEC 60601-1, adecuada para todo tipo de dispositivos médicos (2xM0PP protección del paciente).

Características:

- Certificada para aplicaciones médicas (2x MOOP)
- Rango de entrada: 90-264Vca
- Función PFC activa incorporada
- Función de sensing para compensar la caída de tensión en los cables de salida
- Aislamiento entrada-salida de 4500Vcc
- Uso compartido de hasta 4000W
- Funciones de control remoto: encendido-apagado y detección. Señal DC OK
- Bajo consumo sin carga <\<>0,75W
- Protecciones: cortocircuito, sobrecarga, sobretensión y temperatura

ELECTRÓNICA OLFER, S.L.

Tel.: +34--914840850

www.olfer.com Contactar 30

Sensores fotoeléctricos con comunicación IO-Link

SU CARACTERÍSTICA PRINCIPAL ES LA SUPRESIÓN DE FONDO BASADA EN EL PRINCIPIO DE DETECCIÓN TIME OF FLIGHT (TOF)

Carlo Gavazzi presenta la serie de fotocélulas LD30 IO-Link. La característica principal de estos sensores láser es la supresión de fondo basada en el principio de detección Time of Flight (ToF). Con un rango de detección de hasta 1.000 mm para objetos en blanco y negro, la supresión de fondo se ha incrementado cuatro veces, en comparación con las versiones anteriores, en una caja muy compacta. Las conexiones IO-Link permiten, entre otras funciones, la lectura de la distancia de detección real.

La familia consta de 4 tipos de sensores, en cajas de plástico o acero inoxidable AlSl316L y cada sensor se configura con más de medio millón de combinaciones.

Los sensores LD30 se han desarrollado para funcionar en entornos IO-Link, donde hay que controlar y registrar el rendimiento de detección. Gracias a la fácil y completa personalización de los sensores, los clientes pueden elegir entre muchas combinaciones de configuración, de acuerdo a sus necesidades. La serie LD30 se puede usar también como un sensor fotoeléctrico estándar con su ajuste de distancia por potenciómetro.

Las fotocélulas LD30 cumplen con los requisitos industriales al proporcionar una detección precisa de objetos de diferentes tamaños, formas o estructuras de superficie, en los mercados de alimentación y bebidas, máquina-herramienta, envase y embalaje, manipulación de material y plástico y caucho. Además, la comunicación IO-Link aumenta su flexibilidad, lo que facilita la configuración.

Características técnicas principales:

- Dos canales de conmutación separados (SSC)
- Sensor ToF de supresión de fondo de largo alcance con comunicación IO-Link para una distancia ajustable de 50 a 1.000 mm, bien por potenciómetro o mediante IO-Link.
- Totalmente configurable a través de la salida IO-Link ver. 1.1.
- Cada SSC se puede configurar como: un punto, dos puntos o modo ventana.
- Alarmas de temperatura y funciones de registro.
- Funciones lógicas: AND, OR, X-OR y Gated SR-FF.
- Funciones del temporizador: retardo a la conexión, retardo a la desconexión y pulso.
- Dos salidas independientes configurables: NPN, PNP, push-pull, entrada externa.

CARLO GAVAZZI, S.A.

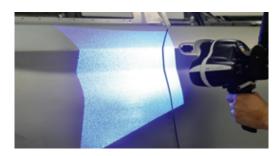
Tel.: +34--944804037

www.carlogavazzi.es Contactar 🏵



Tecnología de escaneo 3D

ALTAMENTE RÁPIDO Y CON LUZ BLANCA



La tecnología de escaneo con luz estructurada llega a los brazos de medición portátil con el RS-Squared Area Scanner. La división de Hexagon Manufacturing Intelligence presenta el RS-Squared Area Scanner para el Absolute Arm: se unen por primera vez un escáner de área con un brazo de medición portátil. Diseñado para un escaneo de alta velocidad de formas y superficies sencillas, el RS-Squared puede medir piezas más rápidamente que los láseres escáner convencionales e incluso otros escáneres de luz estructurada.

Al combinar la flexibilidad de un brazo portátil con la velocidad de la tecnología de escaneo de luz estucturada, RS-Squared toma hasta cuatro 'mosaicos' de datos de puntos 3D por segundo, mientras conserva la medición de alta precisión del sensor táctil, aún en áreas de difícil acceso. Ya que RS Squared no requiere de marcadores de referencia ni emplea proyección de contorno como otros escáneres parecidos, el tiempo necesario para escanear la pieza se reduce al mínimo absoluto.

Con RS-Squared los usuarios escanean sus piezas en el menor tiempo posible. Eso significa no solo el tiempo para escanear la pieza completa, sino también el tiempo para prepararla. El hecho de que RS-Squared sea el primer escáner de área que no usa marcadores de referencia en la forma tradicional – debido a que el Absolute Arm hace la referenciación por él – es una de las características principales que permiten a los usuarios medir con el mínimo de tiempo de inactividad.

El RS-Squared Area Scanner es el complemento perfecto para la gama de escáneres, sensores y palpadores existentes que ya están disponibles para los Absolute Arms de Hexagon, lo que representa una alternativa de muy alta velocidad más adecuada para piezas grandes con menores requerimientos de detalle. Al igual que los sistemas existentes RS6 y RS5 Laser Scanner, el RS-Squared se puede retirar fácilmente del brazo en cualquier momento y cambiarlo por otro sensor o palpador sin necesidad alguna de calibración.

HEXAGON MANUFACTURING INTELLIGENCE

Tel.: +34--935946920

www.hexagonmi.com/es-es Contactar 3





Cajas de pulsadores

DE TAMAÑO 84 X 84 MM Vector Motor Control Ibérica (VMC) presenta la gama de cajas de pulsadores New Elfin de tamaño 84 x 84 mm, fabricadas con

termoplástico y un diseño compacto y robusto que permite distintas configuraciones y colores. Entre las distintas opciones destacan las cajas con pulsadores de emergencia, los pulsadores con guarda y los selectores, con instalación en superficie o en versión empotrable.

Estas cajas de pulsadores están destinadas a la operación de todo tipo de maquinaria industrial, vehículos especiales y pulsadores en espacios públicos. Toda la gama garantiza la protección IP66 - IP69K (IEC-EN60529 - DIN40050) contra polvo y agua para instalaciones sometidas a limpieza industrial y también protección contra impactos IKO7 (IEC-EN62262) en algunos modelos.

VECTOR MOTOR CONTROL IBÉRICA, S.L.

Tel.: +34--935748206

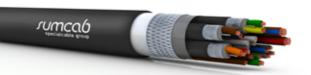
www.vmc.es Contactar 3





Cables para robot industrial

CUMPLE LOS REQUISITOS MÁS EXIGENTES EN CUANTO A RESISTENCIA MECÁNICA, AGRESIÓN **QUÍMICA Y AMPLITUD TÉRMICA**



La compañía fabricante de cables especiales afianza su posicionamiento en el mercado de la robótica industrial. Presenta la evolución de la gama Sumflex Mechatronic como respuesta a un mercado altamente exigente.

Diseñado y fabricado para cumplir los requisitos más exigentes en cuanto a resistencia mecánica, agresión química y amplitud térmica, Sumflex Mechatronic nació como una solución técnica única en durabilidad, capaz de soportar 10 Mio de ciclos de flexión, torsión y tracción, siempre con radios de curvatura muy pequeños (hasta 5 x d).

Sumflex Mechatronic se desarrolla con la máxima garantía de fabricación y testeo que otorga la producción propia y los ensauos 3D en el laboratorio.

El éxito de la propuesta se resume en datos concretos que avalan la buena aceptación en el mercado:

- Desarrollo, fabricación y suministro de más de 500.000 m de cable robótico. Homologación de producto en la mayoría de OEM 's del Automóvil Europeo. Los plazos, servicio y calidad de producto hacen que Sumcab se posicione por extensión en un referente en el ámbito industrial comunitario.
- Fabricante nacional especializado en cables para la robótica Industrial.
- Fabricante español de cables para robótica homologado en la industria del automóvil alemana.
- Demanda y aceptación del producto creciente, bien sea bajo paquete de energía (Sumoflex -Sumoslide) o en el suministro a metros destinado a aplicaciones exigentes de Flexión-Torsión.

SUMCAB SPECIALCABLE GROUP, S.L.

Tel.: +34--933817876

www.sumcab.com Contactar 30

Convertidores CC/CC con entrada fija

SE DESTACA SU DIMINUTO TAMAÑO JUNTO CON SU AMPLIO RANGO DE TEMPERATURA DE TRABAJO

Electrónica Olfer presenta los convertidores de Mornsun, la serie B0505MT-1WR4 con tecnología Chiplet SiP.

Este dispositivo tiene un tamaño micro, se han reducido en un 80% sus dimensiones y un 50% el espacio necesario en la PCB. Su forma-



to permite soldar por reflujo, esto evita tener que hacer varios procesos de soldadura de los componentes. Los convertidores normalmente en SIP u otros formatos se tienen que soldar por ola, pero el 90% de los componentes se tienen que soldar por reflujo, esto implica más tiempo, costes y riesgo en la fabricación de la PCB.

De estos micro convertidores se destaca su diminuto tamaño, su amplio rango de temperatura de trabajo (-40 / +125), además de la protección contra descargas electro estáticas de 8KV. Otros detalles a destacar son el bajo consumo sin carga (35mW) y su gran capacidad de arrancar cargas capacitivas (hasta 2400uF).

La serie B0505MT-1WR4 ofrece múltiples protecciones, menos interferencias y más protección contra descargas electroestáticas.

Características:

- Reducción del 80% en dimensiones y un 50% el espacio en PCB (grosor: 3,1 mm).
- Micro-SMD.
- Cumple con normativa de automoción (AEC-Q100).
- Rango de temperatura de trabajo: -40 / +125.
- Protección contra descargas electroestáticas de 8KV.
- Consumo de energía estática: 35mW.
- Protección continua frente a cortocircuitos.
- Cargas capacitivas 2400uF.
- Capacitancia: 8pF.
- Aislamiento de entrada-salida: 3000Vcc.

ELECTRÓNICA OLFER, S.L.

Tel.: +34--914840850

www.olfer.com Contactar 👀

Cargadores de barras

PARA BARRAS DE DIÁMETRO 1 A 12MM



Alimentador automático de altas prestaciones para barras de pequeño diámetro ideal para tornos de levas o CNC. La tecnología de guiado del Tryton está basada en la utilización de tubos completamente cerrados en los cuales el aceite permite crear el efecto hidrodinámico que centra las barras en rotación. Otras características: tecnología Hydrobar, velocidades de rotación elevadas en toda la gama de diámetros, barrilete configurable según la capacidad del torno, rápido cambio de diámetro.

ITALMATIC, S.A.

Tel.: +34--943335633

www.italmatic.es Contactar 30





Reductores industriales

PARA APLICACIONES DE MEZCLADO

Los reductores industriales Maxxdrive de Nord son una elección excelente para usarlos en grandes agitadores. Con la campana de adaptación Safomi, Nord presenta una innovación técnica en este campo de aplicación: una brida con un depósito de expansión de aceite integrado, que aumenta la fiabilidad operativa y requiere menos piezas sujetas a desgaste. Ofrecen pares de salida altos, de 15 a 250 kNm, y garantizan un funcionamiento suave incluso en condiciones exigentes.

Los reductores industriales Nord Maxxdrive garantizan un funcionamiento fiable en in-

garantizan un funcionamiento fiable en industrias que utilizan procesos de mezcla y agitación incluso en condiciones extremas. El diseño compacto y optimizado por FEM (Análisis por Elementos Finitos) permite el funcionamiento bajo cargas externas extremas. El extenso sistema modular ofrece muchas opciones para soluciones personalizadas.

Para aplicaciones de agitadores, los reductores industriales Maxxdrive pueden equiparse con un adaptador Safomi IEC.
Safomi es la abreviatura de Sealless Adapter For Mixers (adaptador sin juntas para agitadores).
Esta campana de adaptación IEC

especial combina las funciones de campana IEC estándar y un depósito de expansión de aceite en un solo componente. Safomi está disponible para reductores paralelos y en los tamaños 7 a 11, es decir, para pares de salida máximos de 25 a 75 kNm.

La campana de adaptación Safomi IEC tiene un diseño compacto y simple, y está equipado con un depósito de expansión de aceite integrado. No se requieren tanques de aceite y mangueras, ni tampoco junta radial del eje, sujeta a fugas y desgaste, entre el reductor y el cilindro IEC.

De serie, la combinación de reductor paralelo y adaptador Safomi-IEC solo se instala en la posición de instalación M5, es decir, con el eje de salida apuntando hacia abajo. El cambio a una campana de adaptación Safomi-IEC en lugar de una campana IEC estándar en el accionamiento del agitador aumenta la fiabilidad operativa y reduce los costes de mantenimiento. El nivel de aceite así como el volumen de aceite requerido son menores y, como no hay componentes de conexión, el espacio de instalación también se reduce.

NORD MOTORREDUCTORES, S.A.

Tel.: +34--937235322

www.nord.com Contactar 📀

Conmutadores Ethernet industriales modulares

HACEN REALIDAD EL SIGUIENTE NIVEL DE VERSATILIDAD DE REDES

Moxa, proveedor de soluciones de infraestructuras de red, presenta la serie MDS-G4000 de conmutadores gestionados Ethernet industriales y modulares para raíl DIN que hacen realidad el siguiente nivel de versatilidad de redes. Los dueños de negocios con requisitos de conectividad cada vez mayores



para aplicaciones industriales buscan soluciones versátiles preparadas para el futuro que les permitan escalar en el mundo en continua expansión de redes. La serie MDS-G4000 proporciona una plataforma totalmente modular con una serie de módulos intercambiables en caliente de interfaces de medios y energía que permiten cientos de combinaciones de puertos para obtener una flexibilidad bajo demanda. Los módulos de intercambio en caliente y el diseño de alimentación aislada redundante con una interfaz web intuitiva y soporte MXview permiten a la serie MDS-G4000 ofrecer un funcionamiento 24/7 reduciendo el coste total de propiedad.

Con las redes industriales en continua expansión la serie MDS-G4000 de Moxa ofrece cinco tipos de módulos de interfaz de medios de cuatro puertos y dos tipos de módulos de energía para combinar entre sí y ofrecer la flexibilidad necesaria para conectar el volumen creciente de diferentes dispositivos. El tamaño ultracompacto junto con las opciones de raíl DIN, montaje* en pared y en rack ofrecen una versatilidad aún mayor para la instalación de la serie MDS-G4000 en entornos industriales desafiantes como puede ser dentro de máquinas y en armarios estrechos subterráneos o en el exterior.

* El montaje en rack solo está disponible en la serie MDS-G4028.

Características principales de la serie MDS-G4000:

- Cientos de combinaciones de puertos mediante cinco tipos de módulos de medios de cuatro puertos y dos módulos de energía
- Módulos intercambiables en caliente de interfaz y de energía para un funcionamiento ininterrumpido
- Tres opciones de montaje y un tamaño compacto para cubrir diferentes necesidades de instalación
- Robusta carcasa de fundición para uso en entornos duros
- Interfaz web basada en HTML5 para una experiencia uniforme de usuario en todos los distintos dispositivos.

MOXA EUROPE GMBH

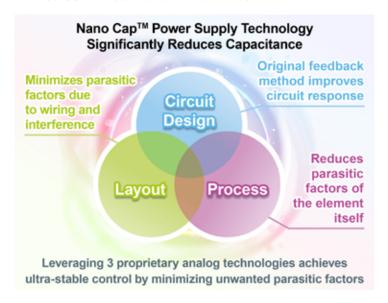
Tel.: +34--89370039940

www.moxa.com Contactar 3



Tecnología de fuente de alimentación

RESUELVE LOS PROBLEMAS DE CAPACITANCIA EN LOS CIRCUITOS DE FUENTE DE ALIMENTACIÓN



Rohm anuncia el desarrollo de la tecnología de fuente de alimentación Nano Cap que asegura un control estable de los circuitos de fuente de alimentación en los sectores de la automoción y la industria, incluso con capacitancias ultrapequeñas en la magnitud de nF (Nano: 10-9).

La concienciación sobre un consumo de energía sostenible ha llevado a una mayor electrificación en una amplia variedad de aplicaciones. Especialmente en el campo de la automoción, el número de componentes eléctricos sigue aumentando debido a las innovaciones tecnológicas impulsadas por los avances en los vehículos eléctricos y la conducción autónoma. Cada una de estas aplicaciones eléctricas requiere diversas fuentes de tensión, todas ellas estabilizadas mediante condensadores. Esto da lugar a una mayor demanda de componentes externos, aumentando el tamaño de las placas de circuito impreso y añadiendo costes a la lista de materiales.

Siguiendo el desarrollo de la tecnología de control por impulsos de muy alta velocidad Nano Pulse Control y la tecnología de corriente ultrabaja Nano Energy, Rohm ha añadido una tercera tecnología de fuente de alimentación Nano, Nano Cap, que reduce el número de condensadores externos necesarios para los reguladores lineales.

En un circuito, comúnmente compuesto de un regulador lineal y un MCU, se requiere normalmente un condensador de 1 µF a la salida del regulador lineal mientras que a la entrada del MCU se requieren 100 nF. Sin embargo, el aprovechamiento del regulador lineal de Rohm que utiliza la tecnología Nano Cap — desarrollada combinando la experiencia analógica que cubre el diseño del circuito, la disposición y los procesos— elimina la necesidad del condensador en la salida del regulador y asegura un funcionamiento estable con sólo el condensador de entrada de 100 nF. Al disminuir tanto el número de condensadores como la capacitancia necesaria para los circuitos de fuente de alimentación en el campo de la automoción y otros sectores, Rohm puede contribuir a minimizar el esfuerzo de diseño de los circuitos.

ROHM SEMICONDUCTOR

Tel.: +34--937524320

www.rohm.com/eu Contactar 30

Pernos de posicionamiento y soportes de apoyo cerámicos

OFRECEN UN RENDIMIENTO ROBUSTO Y A LARGO PLAZ

Norelem presenta la gama de pernos de posicionamiento y soportes de apoyo cerámicos que ofrecen un rendimiento robusto y a largo plazo a ingenieros y fabricantes.

Estos productos se producen normalmente de metal y se utilizan para el posicionamiento controlado y con estrechas tolerancias de una pieza de trabajo en dispositivos de sujeción y deben ser capaces de resistir usos y fuerzas de manera continuada en entornos industriales.

Junto con las versiones metálicas ofrecen un rendimiento incluso más duradero. Están hechos de un compuesto innovador de cerámica y metal llamado Cerazur y tienen un diseño resistente a los impactos. Ofrecen, además, una duración increíble que los hace resistentes al desgaste por uso que puede comprometer la colocación.

La cerámica está ganando popularidad entre los profesionales fabricantes de maquinaria e instalaciones ya que ofrece un rendimiento fiable. La base del material Cerazur es el dióxido de zirconio. El material inorgánico se moldea a partir de polvo, luego se fresa mediante mecanizado en verde y se sinteriza. En la última etapa del proceso las piezas de trabajo se rectifican a sus dimensiones estandarizadas exactas.

Además de ser más resistentes al desgaste gracias a su elevada resistencia a la abrasión, los componentes cerámicos tienen también una estabilidad a alta temperatura que las protege frente a expansiones y contracciones que pueden producir errores de posicionamiento.



NORELEM IBÉRICA, S.L. www.norelem.es Contactar 30



Rodamiento con motor integrado

DISEÑO COMPACTO Y PERSONALIZADO

Franke Spain presenta el Direct Drive, un equipo completo de rodamiento con motor integrado.

Los sistemas completos Direct Drive de Franke han sido probados en muchos proyectos en el campo de la tecnología médica, fabricación de semiconductores, máquinas envasadoras de llenado y diseño de máquinas especiales.

La parte del rodamiento estacionaria forma el estator, la parte móvil del rodamiento funciona como un rotor del accionamien-

No se necesita ningún componente adicional para mover el rodamiento, lo que aumenta la eficiencia de este sistema com-

A) Ventajas del Direct Drive:

- Peso ligero.
- Altamente dinámico
- Diseño compacto y personalizado.
- Encoder (opcional).
- Equipo completo todo en uno.
- Refrigeración por agua a petición del cliente.
- B) Dimensiones / Peso:
- Diámetro exterior 280 mm.

- Diámetro de la bola de 180 mm.
- Diámetro interior 160 mm.
- Altura: 73,5 mm.
- Peso total: 5,5 kg (peso del motor: 3,3 kg).

C) Rodamiento

- Rodamiento de alambres de 4 puntos de contacto.
- Ajuste: ajuste sólido.
- Material: aluminio anodizado.
- Anillo de imán material: C45N.
- D) Motorización
- Par básico: 13Nm.
- Par máximo: 60Nm.
- Corriente básica: 6A.
- Corriente máxima: 32A.
- Revoluciones máximas: 205 rpm.
- Fabricante: Fischer.
- Convertidor de frecuencia: Omron (Giros a la izquierda/derecha; Velocidad ajustable de 0-205 rpm).
- Voltaje: 230V.

FRANKE SPAIN

Tel.: +34--621011224

www.franke-spain.com Contactar 🍣



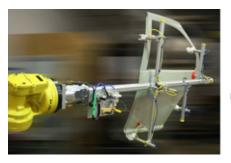
Sistema de agarre

IDEAL PARA LA EXTRACCIÓN AUTOMATIZADA

Las piezas moldeadas por inyección de plástico se usan en una amplia variedad de aplicaciones y tienen unas limitaciones de geometría mínimas. El objetivo de la fabricación de este tipo de componentes es maximizar la automatización del proceso de fabricación minimizando los tiempos de ciclo, reduciendo costes y asegurando unos estándares de calidad uniformes. La descarga automática de los componentes acabados juega un papel esencial y determina unas elevadas exigencias en el diseño de las herramientas de final de brazo (EOAT).

En función del componente y de los requisitos del cliente, Piab ofrece sistemas de agarre tanto en perfiles cuadrados estándar como en perfiles redondos.

Los perfiles rectangulares se usan principalmente en geometrías de componentes simples o planos, que se extraen por la parte interior. En esa modalidad de extracción, el desmoldado del componente se lleva a cabo con sistemas de eyección. El componente se puede levantar con el eyector o unidades de eyección simplemente con ventosas, dedos neumáticos o pinzas especiales para mazarotas. De hecho, es posible efectuar una extracción y separación de la mazarota totalmente automatizada.





El concepto de agarre de Piab basado en perfiles redondos está destinado a componentes especialmente complejos y de geometría robusta. Por ejemplo, los usados en la industria del automóvil para extraer los parachoques de la mitad de la cavidad, por el lado del inyector. De esta forma se logra mayor flexibilidad en términos de posicionamiento de los componentes en el sistema de agarre.

La ligereza del sistema de agarre protege la mecánica del robot y reduce la susceptibilidad a interferencias. En consecuencia, es posible trabajar con cargas máximas elevadas o usar robots más pequeños.

VACÍO PIAB, S.L.

Tel.: +34--936333876

www.piab.com/es Contactar 30



Acoplamientos ranurados

FABRICADOS DE UNA SOLA PIEZA DE ALUMINIO



Los acoplamientos ranurados sin juego se fabrican de una sola pieza de aluminio. Llevan juegos de cortes interrumpidos que garantizan una alta rigidez torsional y prestaciones de par de giro elevadas, una baja inercia de masa y una larga vida útil. El diseño de corte propio de la empresa posee bordes redondeados y no cuadrados, a fin de reducir las tensiones que pueden desarrollarse en caso de desalineaciones o cargas de par. Los diseñadores de máquinas y sistemas de diferentes sectores se beneficiarán de la gran variedad y de las características de rendimiento de los acoplamientos ranurados. Los campos de aplicación de este producto son muy diversos e incluyen la industria del embalaje, aplicaciones científicas, los sectores de semiconductores y de energía solar, así como la ingeniería médica y de automación.

Los diseñadores obtienen con los acoplamientos ranurados un producto altamente eficaz en cuanto a la compensación de pares de giro y desalineaciones y a la rigidez torsional. La compensación del par de giro es comparable con la de los acoplamientos de un solo disco, la rigidez torsional es similar a la de los acoplamientos flexibles a hélice de acero inoxidable y, con respecto a la compensación de posibles desalineaciones, el rendimiento es igual al de los acoplamientos flexibles a hélice de aluminio. Ruland ofrece los acoplamientos ranurados en dos series: RL y RS.

Los acoplamientos de la serie RL son más largos, lo que permite una desalineación paralela más alta y, además, deparan una rigidez torsional elevada. Los acoplamientos de la serie RS están diseñados para sistemas compactos y pueden absorber desalineaciones paralelas. Son la solución ideal para modernizar sistemas en los que actualmente se suelen utilizar acoplamientos de un solo disco. Estos últimos, aunque posean características similares para compensar los pares de giro, no han sido concebidos para absorber desalineaciones paralelas. Ambas series están diseñadas para compensar cualquier forma de desalineación con una carga baja en los rodamientos. Los acoplamientos ranurados sin juego tienen un diseño equilibrado y pueden funcionar en aplicaciones con velocidades de hasta 70.000 r/min.

EPIDOR, S.A.U.

Tel.: +34--938641100

www.epidor.com Contactar 39

Robot colaborativo

HA ESTABLECIDO EL ESTÁNDAR DE SEGURIDAD **DONDE LOS ROBOTS Y LOS TRABAJADORES NECESITAN TRABAJAR DE MANERA CONJUNTA**



Tras el éxito de YuMi, el primer robot industrial de doble brazo colaborativo de ABB, la compañía presenta su robot colaborativo de brazo único que, además de incorporar funciones avanzadas, ocupa mucho menos espacio.

Los robots colaborativos están concebidos para trabajar junto a los humanos en la planta de producción para aumentar la productividad y facilitar la transición hacia la personalización en masa. Al igual que YuMi, un robot de montaje de piezas pequeñas, este robot tiene una carga útil de 500 gramos y, gracias a su tamaño compacto, puede integrarse fácilmente en cadenas de montaje existentes para aumentar la productividad. Además, incorpora programación guiada, lo que elimina la necesidad de formación especializada de los operarios.

Se concibió originalmente para el montaje de piezas pequeñas, pero ha resultado ser excepcionalmente versátil: es capaz de resolver un cubo de Rubik, hacer sushi, envolver regalos y dirigir una orquesta.

El robot colaborativo YuMi de ABB ha abierto camino en diversas aplicaciones e industrias, ofreciendo nuevas oportunidades y ayudando a disparar la imaginación de las personas sobre lo que se puede lograr con la automatización de la robótica.

Con su diseño ergonómico y una gama de características de seguridad, que incluyen brazos ligeros de aleación de magnesio con acolchado suave para evitar puntos de pellizco, control de movimiento avanzado con detección de colisión, YuMi está diseñado para instalarse en estaciones de trabajo junto a personas y aumentar la flexibilidad al permitir a los humanos y robots para trabajar juntos en tareas que anteriormente habrían requerido barreras de seguridad o jaulas.

YuMi ha establecido el estándar de seguridad en aplicaciones colaborativas donde los robots y los trabajadores manuales necesitan trabajar de manera conjunta. Con su destreza y diseño de doble eje y 14 ejes, YuMi ha desempeñado un papel clave en la mejora de la productividad y la calidad en las líneas de producción en todo el mundo, desde el ensamblaje de componentes electrónicos y eléctricos hasta la clasificación de dulces en fábricas de confitería.

ABB (DIV. ROBOTICS) ASEA BROWN BOVERI, S.A.

Tel.: +34--937288700

new.abb.com/products/robotics/es Contactar 30











Todos los productos

por ejemplo: Sensor de presión diferencial DDMU/1-D Código producto: 105440

94,50 €



por ejemplo: Sensor de humedad exterior ARFT/M-I/S-D Código producto: 105416

108,00€





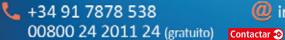
por ejemplo: Pt1000 para temperatura ambiente RTF3/PT1000 Código producto: 105390

10,80 €

¡Estaremos encantados de atenderle personalmente!









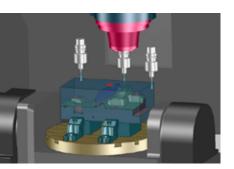






Software CAQ, medición durante el proceso

SEGURIDAD EN LA FABRICACIÓN AUTOMATIZADA



Para asegurar un aprovechamiento óptimo de máquinas herramienta altamente automatizadas son necesarios turnos de tarde y noche sin operarios. La "medición durante el proceso" garantiza la seguridad necesaria de los procesos comprobando la posición de la pieza y las dimensiones del tocho. Independientemente de los ciclos de medición en el control, se pueden integrar los controles de calidad en el proceso de mecanizado para producir sin necesidad de

remecanizado. De este modo, se crean programas NC completos con sendas para torneado, fresado y taladrado, incluyendo ciclos de medición, con los que sus centros de mecanizado pueden funcionar sin vigilancia el máximo tiempo posible. Todos los movimientos de los palpadores, herramientas y máquinas se simulan de forma realista y se comprueba si hay colisiones.

Ventajas del software CAQ de Tebis: seguro, asegura el proceso de fabricación, ahorro de tiempo, reduce los tiempos de configuración y el remecanizado, integrado, solución completamente integrada en los procesos y en un solo sistema, alta calidad y mejora la calidad de la pieza

Funciones:

- 1. Cálculo del punto de referencia y de las dimensiones del tocho:
- Puede integrar el cálculo del punto de referencia en los programas NC para que los centros de mecanizado comiencen inmediatamente después del equipamiento.
- También se puede comprobar las dimensiones del tocho. Si se encuentran fuera de la tolerancia de su mecanizado, puede interrumpirlo con la debida antelación. Esto evita roturas de herramientas, daños en las máquinas o peores escenarios.
- 2. Comprobación y corrección de geometrías regladas:
- Para medir geometrías regladas como, por ejemplo, taladros, cajeras rectangulares y cilindros, puede utilizar funciones que comprueban si el resultado de la fabricación se encuentra dentro de la tolerancia. Si los elementos comprobados todavía tienen sobre espesor, la máquina herramienta pede iniciar automáticamente otro mecanizado de corrección.
- 3. Comprobación totalmente automática de electrodos:
- En la fabricación de electrodos se produce una gran cantidad de diferentes piezas con estándares de calidad especiales. Por ello, es conveniente integrar el control de calidad totalmente en el proceso y evitar así errores y pérdidas de tiempo.
- El gap de chispa definido se tiene en cuenta automáticamente en este proceso. Para el zócalo, puede crear las sendas incluso de forma completamente automática. Se simulan todos los movimientos del palpador y de la máquina, y se comprueba si hay colisiones.
- La posibilidad de conectar directamente las máquinas de medición permite efectuar la comparación nominal-real de los electrodos fabricados y la geometría CAD en cualquier caso.

TEBIS IBERIA, S.L.

Tel.: +34--916624354

www.tebis.com Contactar 3

Relé de carga on/off

SOLUCIÓN PARA EL CONTROL RÁPIDO DE ESTADO ON/OFF DE PEQUEÑAS CARGAS CRÍTICAS

Carlo Gavazzi lanza su relé control de intensidad de carga on/off. En los mercados de automatización de edificios y climatización, a menudo, existe la necesidad de conocer el estado de funcio-



namiento de las bombas y ventila- dores pequeños, ya que su fallo puede tener consecuencias costosas. También realiza el control on/off de bombas de circulación de agua, extractores e iluminación.

DIAO2 es un relé de nivel de intensidad con un punto de ajuste mínimo muy bajo para controlar el estado de cargas pequeñas de hasta 20 mA. Supervisa principalmente el estado on/off de bombas y ventiladores. Cuando los dispositivos no funcionan como se esperaba, el relé DIAO2 advierte inmediatamente al controlador principal (PLC o sistema de gestión de edificios) para reducir las consecuencias y acelerar el tiempo de recuperación.

La salida de relé proporciona una gran flexibilidad en las aplicaciones, mientras que su instalación rápida y fácil reduce el tiempo y los costes de instalación de los fabricantes de cuadros. El LED frontal también acelerará las operaciones de solución de problemas para el personal de mantenimiento.

Características técnicas principales:

- Detección de intensidad máxima CA/CC a través de shunt interno.
- Rango de intensidad seleccionable de 20 mA a 5 A mediante interruptores DIP.
- Puntos de ajuste de intensidad ajustables en una escala relativa con el interruptor frontal.
- Tensión de alimentación auxiliar:
 1. Versión D48: 24 a 48 V CA/CC
 2. Versión B23: 230 VCA, 115 VCA
- Indicación LED para alimentación y estado de la alarma
- Caja para montaje a carril DIN.

CARLO GAVAZZI, S.A.

Tel.: +34--944804037

www.carlogavazzi.es





Medidores electromagnéticos de flujo

ESPECÍFICAMENTE DISEÑADOS PARA LA MEDICIÓN **DE FLUIDOS CONDUCTIVOS**

Mabeconta, empresa distribuidora en exclusiva en España de Bopp&Reuther, lanza los medidores electromagnéticos Serie MID-EMF. Específicamente diseñados para la medición de fluidos conductivos (> 20 S/cm) en la dosificación, llenado, así como en la medición de flujo continuo, la serie comprende tamaños nominales de DN3 a DN25 y está disponible para presiones PN6/8/10. La temperatura máxima es de 60 °C. Además, están disponibles diferentes conexiones y señales de salida. Dispone de una salida de impulsos de hasta 50.000 impulsos por litro.

El medidor MID-EMF funciona con un campo de corriente continua sincronizada. Esto garantiza un ajuste cero estable. La medición es, por tanto, insensible a influencias tales como, por ejemplo, materiales de fases múltiples y falta de homogeneidad en el líquido.

Diseño del sistema MID-EMF: la medición se realiza a través del medidor de flujo electromagnético. El medidor proporciona (según versión) impulsos de volumen, una corriente de 4-20 mA o una tensión de 0-10 V. Estas señales se pueden procesar adicionalmente en un PLC.



- a) Salidas:
- Pulsos, hasta 50.000 impulsos por litro.
- Corriente: 4-20 mA.
- Tensión: 0-10 V.

Dependiendo de la configuración.

- b) Error de medición \pm 0,7% del valor actual, \pm 0,3% del valor de la escala completa.
- c) Reproducibilidad $\pm 1\%$.

MABECONTA, S.L.

Tel.: +34--913328272

www.mabeconta.net Contactar 30

COGNEX

De la teoría a la realidad de la fábrica

EL IN-SIGHT D900 PONE EL PODER DEL DEEP LEARNING AL ALCANCE DE SU MANO

El Sistema de Visión de Deep Learning In-Sight® D900 permite a los no programadores beneficiarse del poder transformador de la Al. Ejecutando el software In-Sight ViDi™, resuelve sus aplicaciones más complejas de OCR, verificación de ensamblajes y detección de defectos sin necesidad de un PC. La combinación de potencia, accesibilidad y facilidad del In-Sight D900 le ayuda a inspeccionar lo que antes no se podía inspeccionar, ofreciendo resultados rápidos, consistentes y precisos.

Aprenda más: www.cognex.com/D900







Cargador para barras de 1 a 6 metros

SE PUEDE APLICAR A MÁQUINAS NUEVAS O A MÁQUINAS EXISTENTES

El cargador de barras Spada Transfer Technology es un producto que se puede aplicar a máquinas nuevas o a máquinas existentes. Es un producto que se adapta a las necesidades del cliente.

La longitud puede ser desde un mínimo de 1 m hasta un máximo de 6 metros. El diámetro de la barra se puede ajustar desde 6 mm hasta un máximo de 100 mm.

La particularidad del cargador de barras es que se adapta con mucha facilidad a diferentes longitudes de barra y a una gran variedad de diámetros, en un mínimo de tiempo.

La barra es fija para no generar vibraciones y para incrementar la precisión de los mecanizados, optimizando lo parámetros de corte que normalmente están afectados si la barra es en rotación.

La utilización de un cargador con barra fija reduce drásticamente los costes de producción.

El cargador de barras está equipado con una unidad de corte y con un almacén de piezas con doble funcionalidad para incrementar la productividad de la máquina: alimentación constante de la máquina y cambio de barra.



Características principales:

- Optimización del resto de barra que será de una longitud inferior a la pieza mecanizada, lo que disminuye notablemente los costes de producción.
- Existe una versión con barra múltiple para optimizar los costes y los tiempos de producción.
- Corte simultáneo de dos barras sin límite de diámetro dentro de la gama definida.
- Almacén de barras de gran capacidad, personalizable.

MAQUINARIA DE PRODUCCIÓN EUROPEA, S.L.

Tel.: +34--934640178

www.mpe.es Contactar 30

Convertidores optoelectrónicos

PARA REDES IP INDUSTRIALES

El Grupo Cofitel presenta la gama 2020 de convertidores optoelectrónicos y adaptadores de fibra óptica de Adilec para redes IP industriales.

Con un diseño muy robusto, que incorpora una electrónica capaz de aguantar las condiciones más duras, los convertidores optoelectrónicos poseen puertos de cobre a 10/100/1000, salidas ópticas configurables mediante SFP y salidas PoE+ (en algunos modelos con capacidad de gestión).

Todos los equipos han sido desarrollados para trabajar a un rango de temperatura extendido de -40 a +74 $^{\circ}$ C y, gracias a su tamaño compacto y robustez estructural, se pueden instalar fácilmente en cualquier entorno, con formatos de superficie (Stand Alone) o carril DIN. Algunos convertidores también se pueden montar en bastidores PAWAL de 19".

Además, son completamente transparentes a las comunicaciones y no requieren de ningún tipo de configuración.

Fast Ethernet: este grupo de productos incluye los convertidores de medio de UTP a fibra óptica con opción de PoE+ de 30 W para alimentar por UTP dispositivos compatibles, tales como cámaras, puntos de acceso (AP) y otros equipos de red.



También existen switches con modelos con un puerto de fibra y cuatro de cobre o bien dos de fibra y tres de cobre, todo ello con muy bajo consumo energético y tamaño reducido.

Además, estos equipos se pueden configurar para realizar cambios de fibra, por ejemplo, de multimodo a monomodo, de monomodo dos fibras a multimodo una fibra, etc. Así es posible ofrecer una solución rápida para diferentes instalaciones.

Gigabit Ethernet: esta familia se compone de dos grupos. Por un lado, los convertidores de medio de UTP a fibra óptica con opción de PoE+ de 30 W para alimentar por UTP otros dispositivos de red. Y, por el otro, los switches disponibles en dos combinaciones con tamaño reducido y mínimo consumo energético.

C3 COMUNICACIONES / GRUPO COFITEL

Tel.: +34--916224111

www.c3comunicaciones.es





Interfaz multicanal a PC

DESTINADA A SISTEMAS DE TEST DEL AUTOMÓVIL Y APLICACIONES INDUSTRIALES



HMS Networks amplía su catálogo de interfaces a PC Ixxat con la interfaz multicanal CAN-IB 640/PCIe, que ofrece cuatro canales para conectividad CAN-FD/CAN y LIN.Los modernos sistemas para el automóvil y aplicaciones industriales complejas incorporan a menudo varias redes CAN y CAN-FD en paralelo que se deben conectar a sistemas de test, supervisión y/o control al mismo tiempo. Gracias a la interfaz Ixxat CAN-IB 640/PCle multicanal, HMS hace que la conectividad y la integración en la red sea más sencilla y económica para los usuarios. La CAN-IB 640/PCIe, que dispone de cuatro canales para conectividad CAN-FD/CAN y LIN, respectivamente, cubre las necesidades de la mayoría de las aplicaciones con una sola tarjeta. Si se precisara aún más conectividad se pueden utilizar varias tarjetas CAN-IB640/ PCle en paralelo, una función ofrecida por todas las interfaces CAN Ixxat con el fin de permitir una conexión inteligente y escalable a la red a los usuarios.

La CAN-IB 640/PCle es una interfaz activa para PC que incorpora un potente sistema microcontrolador que es capaz de leer, registrar el tiempo y filtrar grandes cantidades de datos en tiempo real. La conexión a la red se realiza por medio de dos conectores D-Sub 9 aislados galvánicamente para proteger la tarjeta de interfaz y el sistema conectado al PC.

Todas las interfaces Ixxat para CAN se suministran con paquetes de drivers para Windows y Linux, como SocketCAN. Los drivers facilitan y aceleran el desarrollo de aplicaciones específicas para cada cliente, sobre todo porque todas las tarjetas Ixxat para PCI se pueden conectar a la aplicación de la misma manera. Esto permite una conmutación muy flexible y versátil entre diferentes tipos de interfaces lxxat para PC, p.ej., USB, PCle, PCle Mini y Ethernet, sin necesidad de adaptar en cada momento el software de aplicación del cliente. La propuesta incluye una sencilla herramienta de supervisión para Windows, pero HMS también ofrece otras herramientas de análisis y configuración destinadas a diferentes aplicaciones.

HMS INDUSTRIAL NETWORKS

Tel.: +46-351729-93

www.hms-networks.com



Automatización CNC

FABRICACIÓN AUTOMÁTICA DE PIEZAS INDIVIDUALES Y A PEOUEÑA ESCALA

Los fabricantes modernos ya no crean los programas NC para máquinas herramienta con control CNC por el método convencional, basado en funciones individuales de uso manual. En lugar de esto, un sistema CAM como Tebis evalúa el modelo CAD digital de la pieza y, para calcular los programas NC, recurre a una estructura previamente almacenada de representaciones digitales del entorno de fabricación existente y del conocimiento sobre fabricación almacenado en plantillas.

Esto constituye la base de una programación CNC automatizada y una fabricación altamente efectiva.

Así funciona la automatización CNC con Tebis: Sus programadores NC utilizan bibliotecas de procesos que contienen sus máquinas, controles, herramientas y elementos de sujeción como objetos digitales individuales. De este modo, el software Tebis conoce en detalle su entorno de fabricación específico (VM = máquinas virtuales, Clamp = elementos de sujeción).

Además, las plantillas NC integran los datos de fabricación optimizados y permiten estandarizar los procesos y automatismos para la programación NC (TP = paquetes tecnológicos).

El programador NC utiliza plantillas NC que almacenan de forma virtual las secuencias de fabricación verificadas, además de las herramientas, máquinas y elementos de sujeción adecuados de las bibliotecas de procesos. Esto permite adaptar perfectamente los programas NC de Tebis al entorno de fabricación desde el cálculo, detectar y prevenir colisiones.

Ventajas:

- Base de datos con información basada en la propia experiencia de fabricación
- Familiarización rápida de los nuevos trabajadores con la programación NC
- Baja tasa de errores
- Programas NC seguros y efi-
- Alta seguridad frente a colisinnes
- Minimización de sendas en vacío
- Optimización de las velocidades de sendas
- Procesos estandarizados y automatizados
- Reducción de los tiempos de programación
- Alta calidad de fabricación

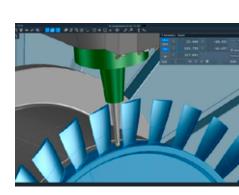
Las bibliotecas de procesos especialmente desarrolladas para la empresa pueden utilizarse simultáneamente en todas las estaciones de trabajo de Tebis, independientemente de su número.

TEBIS IBERIA, S.L.

Tel.: +34--916624354

www.tebis.com Contactar 📀







Mantenimiento predictivo para motores

SISTEMA WIRELESS

El mantenimiento predictivo supone un ahorro de costes, energía y tiempo significativos y está cada vez más presente en todo tipo de instalaciones industriales y líneas de producción.

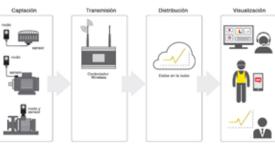
La automatización y mantenimiento predictivo adquieren una importancia crítica en motores. La necesidad de un cambio o avería repentina suponen el parón total de toda la línea de producción; ocasionando pérdidas de tiempo, dinero y recursos humanos.

Con el mantenimiento predictivo de los motores se consigue un control y previsión total de la instalación.

Ventajas del mantenimiento preventivo en motores:

- Se detectan problemas antes de que ocurran.
- Se evitan parones prolongados en las líneas de producción.
- Optimización de recursos.
- Planificación y control eficiente de las instalaciones.





ELMEO. S.A.

Tel.: +34--934227033

www.elmeq.es Contactar 3

Cámara industrial inteligente

IMPULSADA POR TECNOLOGÍA DE APRENDIZAJE **PROFUNDO**



de moda no solo en la industria manufacturera sino también en otros muchos sectores. El aprendizaje profundo es un tipo de IA que aprovecha las redes neuronales y se puede explicar con sencillez. Tanto si se trata del parachoques de un coche, del envoltorio de un paquete como de otra cosa, el aprendizaje profundo es un enfoque basado en ejemplos para superar los desafíos de inspección. Además, cada inspección se puede mejorar de manera continuada alimentando al algoritmo existente con más datos de imagen de ejemplo. Estos datos potencian el sistema y lo llevan a producir resultados más precisos.

Los expertos pueden discutir sobre si esto es inteligencia real o no. Desde un punto de vista práctico los beneficios para los fabricantes son evidentes y numerosos. Los fabricantes todavía confían en las inspecciones humanas durante todo el proceso de producción porque los sistemas de visión tradicionales de las máquinas no pueden gestionar la complejidad o las variaciones de algunas tareas concretas. Pero los humanos son propensos a ofrecer resultados inconsistentes entre ellos o pueden cansarse a lo largo de un turno de ocho horas. Además, hay muchos aspectos durante el proceso de producción que todavía no se inspeccionan por una u otra razón. Estas realidades dejan expuestos a los fabricantes a problemas de control de calidad o a riesgos de retirada de productos.

Un sistema de visión con inteligencia artificial integrada, por ejemplo, es capaz de combinar la opinión de un inspector humano con la robustez y consistencia de una solución automatizada de inspección y control de calidad. Justamente esta es la principal ventaja del sistema de visión In-Sight D900 de Cognex.

Inteligencia incluida: la cámara inteligente In-Sight D900 tiene un conjunto de funciones en un diseño compacto.

Como primera solución de su categoría, integra el software de aprendizaje profundo de Cognex, conocido como In-Sight ViDi, en una cámara inteligente de calidad industrial. Esta combinación amplía las posibilidades de realizar una inspecciones lineales automatizadas en la fábrica.

El hardware de la In-Sight D900 es el de una cámara inteligente compacta y de calidad industrial que se puede instalar y utilizar en la línea sin necesidad de un PC. El sistema de visión altamente modular con protección IP67 incluye luces, lentes, filtros y cubiertas intercambiables en el campo que se pueden personalizar para satisfacer los requisitos concretos de la aplicación.

COGNEX ESPAÑA

Tel.: +34--932992814

https://www.cognex.com/es-es





TODOS LOS DÍAS, NUESTROS EMPLEADOS COMPLETAN Y LE ENVÍAN MÁS DE 5,000 PAQUETES.

PUEDE ELEGIR ENTRE MÁS DE 300,000 PRODUCTOS DISPONIBLES DE INMEDIATO.

1 PEDIDO, 1 TARIFA DE ENVÍO. TODO LO QUE NECESITA PARA SU NEGOCIO.

LLEGAMOS A 150 PAÍSES DE TODO EL MUNDO.



Transfer Multisort Elektronik S.L.U.
Calle Rejas 2, Planta 3, Oficina 21
28821 Coslada (Madrid)
+34 911 234 771
iberica@tme.eu contactar ◆





Guías lineales telescópicas

SE UTILIZAN EN UNA GRAN VARIEDAD DE APLICACIONES

Elesa+Ganter ofrecen un movimiento lineal fluido, libre de desgaste y silencioso. Se utilizan en una gran variedad de aplicaciones. La gama abarca desde las extensiones y cajones más simples, hasta variantes de alta calidad que se utilizan en los ámbitos industriales de maquinaria, sistemas de producción y equipos. Las guías telescópicas tienen multitud de características y también son muy interesantes desde el punto de vista económico.

Las guías telescópicas de

Elesa+Ganter ha diseñado la gama de guías telescópicas estándar para que puedan usarse en distintos ámbitos. Las guías telescópicas suelen utilizarse en aplicaciones de ingeniería mecánica o de construcción de plantas, pero también son ideales para otros ámbitos, como el de tecnologías de vehículos y almacenamiento, aviación o el sector médico. Las guías telescópicas de acero inoxidable también están disponibles listas para usar y lubricadas conforme con los requisitos de la FDA.

En función de la longitud de la extensión (entre 300 y 1.500 mm) constan de dos, tres o cuatro guías interconectadas. Estas guías incluyen cojinetes de bolas, los cuales se integran de manera segura en cajas de bolas.

Esto permite su extensión parcial, completa o incluso sobreextensión. La gama también incluye extensiones completas en ambos sentidos como elemento estándar. La gama de productos Elesa+Ganter incluye una gran variedad de soluciones desde el punto de vista de la funcionalidad: para cada tipo, hay disponibles cierres, sistemas de amortiguación, mecanismos autorretráctiles y funciones de separación. Como siempre, Elesa+Ganter también puede ofrecer adaptaciones personalizadas.

ELESA GANTER IBÉRICA, S.L.

Tel.: +34--943752520

www.elesa-ganter.es Contactar 3

Cable de alimentación multicertificado

PARA ESTADOS UNIDOS Y PARA USO EN CONDICIONES INDUSTRIALES EXIGENTES

El Ölflex Power Multi es un cable multicertificado para Estados Unidos para uso en condiciones industriales exigentes tipo "extra hard usage flexible cord" indicado en el artículo 400 del NEC/NFPA 70. Además es resistente a aceites según OlL RES I/II y también es adecuado para bandejas (listado TC-ER) y zonas de riesgo de explosión Clase I hasta Clase



III, División 1 y 2 según el capítulo 5 del NEC/NFPA 70. Cuenta con una cubierta extruida de alta resistencia y una excelente flexibilidad que hace que sea más fácil de instalar.

Las características y beneficios más destacados del cable Ölflex Power Multi de Lapp son:

- Apto para uso en EE.UU. según NFPA/NEC, gracias certificaciones UL listadas: Stoow, TC y TC-ER (entre otras).
- Cubierta de formulación tipo termoplástica especialmente diseñado para alargar su vida útil.
- Resistente a temperaturas desde -25 °C to hasta 90 °C en instalaciones con movimiento ocasional y desde -40 °C hasta 105 °C en instalaciones fijas.
- Cable para bandejas tipo Tray con tensión de operación de 600V, incluyendo recorrido expuesto (de acuerdo a la exigencia Exposed Run)
- Conductores con codificación de color y numeración.

LAPP

Tel.: +34--902108669

www.lappgroup.es Contactar 📀

Sistema integral de inspección automática de soldaduras

INFAIMON PROPORCIONA LA SOLUCIÓN DEFINITIVA PARA LA INSPECCIÓN DE SOLDADURA EN LÍNEA: BLUEWRIST.



Gracias a este sistema de inspección de soldaduras automatizado, podemos lograr un 100% de precisión y de consistencia comparando las características de la soldadura con los estándares de calidad previamente determinados. El sistema utiliza un perfilador láser 3D Gocator para capturar las características detalladas de la superficie de la soldadura en cuestión. Los perfiles de la soldadura pueden inspeccionarse en su totalidad o dividirse en distintas regiones de interés para analizarlas y compararlas con los planos de fabricación a fin de asegurar que cumplan los requisitos reglamentarios.

Esta solución permite el análisis de características geométricas tales como la longitud, anchura, posición y volumen del cordón de soldadura, así como la detección de defectos típicos como poros, orificios o muescas de pequeñas dimensiones. Para una mayor precisión y alta velocidad de inspección sin afectar los tiempos de ciclo, la mejor opción es el sensor inteligente Gocator 2530. Es un perfilador láser 3D versátil y de alta velocidad (10 kHz con un campo de visión de 100 mm), ideal para la inspección de superficies reflectantes como baterías y otras superficies difíciles de escanear.

INFAIMON, S.L.

Tel.: +34--932525757

www.infaimon.com Contactar 3



Cambios rápidos de herramienta

SISTEMA INTELIGENTE, COMPACTO Y SEGURO

Dentro de la gama de producto Plastics, donde Gimatic fabrica un extenso programa de elementos modulares utilizados en la confección de herramientas para aplicaciones de manipulación y extracción de coladas en máquinas de inyección de plásticos por medios robotizados, presenta la serie QCY (cambio rápido con válvula de seguridad y dispositivo de bloqueo incorporado), incluida en la familia de cambios QC (cambios rápidos), que destacan por ser compactos, robustos, seguros y efectivos, en resumen un sistema inteligente de cambio rápido de herramienta - EOAT.

> El modelo QCY está equipado con una válvula de seguridad integrada que cierra automáticamente el flujo del aire comprimido

> > (o del vacío), antes de que el sistema se haya desacoplado completamen-

También la apertura del flujo de aire comprimido (o del vacío) es automática y posterior a la completa conexión.

Su válvula es de tipo rotativo, por lo que no requiere una fuerza elevada para su conexión y además evita los movimientos incontrolados durante la desconexión, al disponer una vía de descarga.

A diferencia del modelo QCX presenta sólo una palanca, esto reduce notablemente las dimensiones del QCY, siendo además totalmente intercambiable con el QCE-A y por supuesto compatible con el QCE-B.

Entre sus principales ventajas se encuentran:

- Una palanca que permite el acoplamiento mecánico de la herramienta - EOAT y simultáneamente el conexionado neumático u eléctrico si lo hubiera.
- Para el tamaño 90 están disponibles 8 tomas para aire comprimido o vacío.
- 15 conexiones eléctricas (opcional).
- Peso ligero y cuerpo estrecho.
- Unidad de bloqueo LOQC integrada (Sensor opcional).-Evita los errores en el conexionado del sistema neumático y eléctrico.
- Los dos lados (lado robot y lado herramienta), están disponibles por separado y son totalmente compatibles con todos los accesorios de la serie QC.
- Por el momento está sólo disponible el tamaño 90, pero están en fase final de pruebas los tamaños 50, 160 y 200.

GIMATIC IBERIA, S.L.

Tel.: +34--662146555

www.gimatic.com Contactar &

Enrollador de cable de principio a fin sin colector

GARANTIZA MAYOR SEGURIDAD EN PANELES DE **CONTROL Y EN ZONAS DE MONTAJE**

El e-spool flex es el enrollador de cable de igus con guiado en espiral que garantiza mayor seguridad en paneles de control y en zonas de montaje



El enrollador de cable puede guiar todos los tubos y cables de transmisión de energía, comunicación y datos sin interrupción. Este incrementa la seguridad en las estaciones de trabajo y los paneles de control. Para una rápida instalación del enrollador, los ingenieros han optado por un guiado en espiral. El cable se inserta en unos pocos pasos y la e-spool flex queda lista para su uso.

La bobinadora de cable no requiere de un colector, así los cables de bus y los tubos neumáticos e hidráulicos también pueden ser guiados sin interrupción. Para un montaje rápido, igus apuesta por una guía serpenteada en el que el cable o tubo es insertado. La guía se inserta entonces en la carcasa exterior de la e-spool flex en unos breves y sencillos pasos. Esto significa que los cables pueden moverse con libertad y flexibilidad y se guardan rápida y limpiamente después de su uso.

La e-spool flex está disponible en dos versiones: una es una versión "low cost" con un mecanismo manual para enrollar el cable, la otra es una solución automática con freno y un mecanismo de retorno por resorte.

La e-spool flex está disponible en tres tamaños para cables con diámetro de 5 a 11 milímetros y un recorrido de 5 a 15 metros. Los cables pueden ser rápidamente reemplazados en cualquier momento.

Además de la consecuente integración del e-spool flex con un cable ya existente, igus también ofrece la opción del enrollador de cable totalmente confeccionado con cables chainflex diseñados específicamente para aplicaciones en movimiento.

Gracias a los numerosos ensayos en el laboratorio de testaje de 3.800 metros cuadrados de la compañía, igus ofrece una única garantía de 36 meses en sus cables.

IGUS, S.L.U.

Tel.: +34--936473950

www.igus.es Contactar 3





Tecnología y maquinaria para lavado, desengrase y tratamiento de superficies

NO IMPORTA EL TIPO DE MATERIAL, COMPOSICIÓN, TAMAÑO, PESO O LOS NIVELES DE SUCIEDAD Y ADHERENCIA DE LOS **CONTAMINANTES**



Para solucionar problemas con la limpieza, desengrase, lavado o eliminación de residuos en los tratamientos superficiales de los fabricados Bautermic, S. A. ofrece diversas soluciones. Desde simples máquinas para un lavado intermedio hasta máquinas más complejas para una limpieza calibrada y certificada. No importa el tipo de material, composición, tamaño, peso o los niveles de suciedad y adherencia de los contaminantes (aceites, virutas, grasas, fibras, pinturas, pastas, taladrinas, etc.).

Tampoco importa la configuración de las piezas a limpiar, aunque sean de formas irregulares, muy complejas o con agujeros pasantes o ciegos, con roscas, ranuras o cavidades de difícil acceso, ya que en función del tipo de piezas que se tengan que limpiar se escoge el modelo de máquina más idóneo.

Pueden ser en estático o en continuo, por aspersión o pulverización a media o alta presión mediante agitación, basculación, rotación a través de tambores o bien, máquinas giratorias tipo carrusel, por inmersión, con o sin ultrasonidos para aumentar su eficacia, etc. Todas las máquinas van equipadas con: dosificadores de detergente, separadores de aceite, microfiltración, sopladores para el secado final, etc.

BAUTERMIC, S.A.

Tel.: +34--933711558

www.bautermic.com Contactar 3



Sensor de visión con autoenfoque

DISEÑADO PARA UTILIZARSE EN **CONDICIONES DE TRABAJO REALES**



Estos sensores de visión para uso industrial son resistentes y robustos, diseñados para utilizarse en condiciones de trabajo reales.

Son, además, muy fáciles de configurar. Con un solo "clic" se ajusta el brillo y el enfoque de la imagen, solucionando la aplicación en 1 minuto.

Características:

- Sistema de auto enfoque.
- Cámaras de color, b/n e infrarrojo, de 752 x 480 píxeles.
- Distancia de trabajo de 50 mm hasta 2 me-
- Grado de protección: IP-67.

BITMAKERS, S.L.

Tel.: +34--934194343 Contactar 3 www.bitmakers.com/automatizacion

Pinzas de dos y tres dedos

CON GRADO DE PROTECCIÓN IP67

Gimatic es una compañía dedicada a la fabricación y venta de componentes para la construcción de sistemas de montaje y ensamblado automatizado, acorde a los objetivos fijados por la Industria 4.0 con la puesta en marcha de fábricas inteligentes ("Smart factories") capaces de adaptarse a las necesidades, procesos de producción, así como una asignación más eficiente de recursos.

Cuenta con la gama de productos Handling, en la que fabrica un programa extenso y de calidad de elementos comúnmente utilizados en aplicaciones de manipulación, inserción o montaje, como son las pinzas, los actuadores rotativos e indexados, los módulos lineales, etc.

La gama de pinzas neumáticas SX de dos dedos cuenta con 8 modelos y la SXT de tres dedos con 4 modelos, se caracterizan por:

- Doble sellado de junta tórica y rascador en las columnas.
- Elevada fuerza de fijación.





- Autocentrado automático.
- Doble efecto (normalmente cerrada a petición).
- Sensores magnéticos opcionales.

Las pinzas SX-SXT cuentan con un doble sistema de estanqueidad certificado con un grado de protección IP67 (polvo y líquidos) y sistema rascador que las habilita para trabajar en entornos industriales hostiles, como son los de las máquinas herramientas, la fundición, etc.

GIMATIC IBERIA, S.L.

Tel.: +34--662146555

www.gimatic.com/es Contactar 30



Válvula dosificadora de fluidos sin contacto

INTERFAZ INTUITIVA DE PANTALLA TÁCTIL **OFRECE MAYORES CAPACIDADES DE** DOSIFICACIÓN PARA UN MEJOR CONTROL DEL **PROCESO**



La válvula Pico P μ lseT y el controlador Pico To μ chT de EFD hacen que sea posible dosificar micro cantidades muy exactas y repetibles desde solo 0,5 nL hasta 500Hz contínuos, con inyecciones máximas de 1500Hz - lo mejor de la industria.

- El diseño modular de la válvula dosificadora de fluidos sin contacto Pico P μ Ise hace que sea posible inyectar fluidos de baja hasta alta viscosidad sobre cualquier superficie, incluso sobre sustratos irregulares y de difícil acceso.
- Las partes intecambiables brindan versatilidad, haciendo que la válvula sea adaptable a una gama más amplia de aplicaciones, para de esa manera cubrir las cambiantes demandas de producción.
- Su innovador mecanismo de enclavamiento que no requiere el uso de herramientas permite la fácil remoción del cuerpo del fluido para permitir un servicio y un mantenimiento más rápidos - reduciendo el tiempo de máquina parada e incrementando la productividad.
- El recorrido variable, el tiempo mejorado de cierre y el menor tiempo de apertura del recorrido completo hacen que Pµlse sea una de las válvulas de dosificación de fluidos más robustas del mercado.
- El controlador Pico Toµch se caracteriza por contar con una interfaz intuitiva de pantalla táctil fácil de usar para obtener un control preciso de la válvula Pico Pµlse.

Los usuarios pueden configurar parámetros de operación extremadamente precisos, tales como apertura y cierre de rampa y control de recorrido, con el objeto de obtener una precisa performance de dosificación.

Es posible ajustar el tiempo de impulso en incrementos a partir de 0,01 ms. El mejor control de pendiente entrega más cantidades repetibles al tiempo que evita turbulencias y burbujas de aires provenientes del ingreso del fluido - lo que previene la variación de las cantidades.

NORDSON EFD - NORDSON IBÉRICA, S.A.

Tel.: +34--963132243

www.nordson.com/es-ES/divisions/efd Contactar 3





Posicionador robótico de botellas

LOS ENVASES NO NECESITARÁN DE PIEZAS DE FORMATO NI DE CONFIGURACIONES COMPLEJAS

Este posicionador de envases robótico, configurable con uno, dos, tres o incluso cuatro robots, ofrece un gran rango de aplicaciones y posibilidades. La combinación de robots delta con un sistema de track inteligente hace de la PickFeeder el equipo con la velocidad de producción más alta y el cambio de formato automático más versátil del mercado, siempre garantizando la estabilidad de los envases entregados a la línea.

Se plantea un cambio de formato automático para reducir al máximo el tiempo entre producciones y olvidarnos de cualquier tipo de ajuste, reglaje o prueba antes de empezar a producir de nuevo. Gracias a la tecnología desarrollada, los envases no necesitarán de piezas de formato ni de configuraciones comple-

jas. Además, un sencillo aplicativo de gestión de recetas permite al usuario configurar fácilmente nuevos formatos de envases. La gran modularidad de la serie pickFeeder también ofrece la posibilidad de incorporar configuraciones en función de las necesidades de cada proyecto.

PACKFEEDER, S.L.U.

el.: +34--665774947

www.packfeeder.com





Lectores de código 2D

PONEN EN MARCHA LA AUTOMATIZACIÓN



Leuze presenta DCR 200i, un lector de código rápido y fiable. Está basado en una cámara que se emplea para detectar e identificar códigos de barras, códigos apilados y códigos de matriz de datos. Se caracteriza sobre todo por su rendimiento de lectura a alta velocidad. El DCR 200i alcanza velocidades de hasta 6 m/s y lee de manera fiable códigos 1D y 2D en todas direcciones. Aquí no influye si los códigos están impresos o marcados directamente, son estáticos o en movimiento, invertidos o en espejo. Esto se garantiza gracias al rápido generador de imáge-

nes, la iluminación LED integrada de alto rendimiento y la alta resolución combinados con una gran profundidad de campo.

El modelo DCR 200i con carcasa de acero inoxidable con índice de protección IP69K/IP67 se puede limpiar sin problemas y se puede emplear incluso en entornos difíciles. Su diseño compacto, su concepto de fijación y su uso sencillo facilitan la integración fácil y rápida del DCR 200i en una amplia gama de diferentes aplicaciones. Esto se puede aplicar también a su instalación mecánica, a su puesta en funcionamiento y a la configuración.

Los lectores de código de la serie DCR 200i se controlan y configuran mediante los interfaces gráficos de usuario (GUI) de la herramienta webConfig de Leuze a través de Ethernet. No es necesario un programa externo. El DCR 200i lo puede poner en funcionamiento el usuario en solo tres minutos mediante el asistente de configuración. Además, también está disponible la función de aprendizaje (teach) que se ejecuta con los dos botones del panel de control del DCR 200i junto con una aplicación para smartphone desarrollada por Leuze para realizar la configuración.

LEUZE ELECTRONIC, S.A.U.

Tel.: +34--934097900

www.leuze.es Contactar 📀



Fresas universal

EN ACEROS INOXIDABLES Y RESISTENTES AL CALOR.

Las fresas FRANKEN TiNox-Cut está destinada a aplicaciones de fresado universal en aceros inoxidables y resistentes al calor.



Hasta ahora, la familia de fresas TiNox-Cut se ha mantenido solo para fresas de alto rendimiento con perfil de desbaste, semiacabado y acabado para mecanizar materiales de difícil mecanización, por ejemplo, aleaciones de titanio y aleaciones a base de níquel. Esta familia de fresas ahora se complementa con la serie TiNox-Cut Base; desarrollada para requisitos especiales de mecanizado de aceros inoxidables y aleaciones a base de níquel. Como solución universal, las fresas TiNox-Cut Base representan la entrada en la línea de productos TiNox-Cut, especialmente para las industrias de ingeniería mecánica, química y alimentaria.

Disponibles en dos longitudes, las fresas se centran en el uso universal en desbaste o acabado HPC en materiales resistentes al calor e inoxidables. La geometría especial de la Tinox Base nos facilita la evacuación de virutas y un mecanizado sin vibraciones, con espaciado variable permite un funcionamiento suave y un mecanizado sin vibraciones.

Al utilizar los últimos recubrimientos en combinación con un sustrato de carburo de alto rendimiento, también es posible el mecanizado en seco de algunas aleaciones especiales resistentes a la oxidación y al ácido como 1.4301, 1.4571 o 1.4404, dependiendo de la estrategia de fresado.

EMUGE-FRANKEN, S.L.

Tel.: +34--934774690

www.emuge-franken.com Contactar 🏵



Escáneres 3D portátiles

RÁPIDO Y PRECISO PARA EL ÁREA DE PRODUCCIÓN

Rápida, precisa y versátil, la gama de productos de escáneres ópticos CMM portátiles MetraSCAN 3D está diseñada para los profesionales de la metrología y de la fabricación que desean entregar piezas de calidad con rapidez y eficiencia. No se ve afectado por las vibraciones del área de producción, ni del movimiento de las piezas o de la inestabilidad del entorno. El MetraSCAN 3D aumenta significativamente la eficiencia, fiabilidad y versatilidad de los procesos de medición. Diseñado para funcionar tanto en el laboratorio de metrología como el área de producción, el MetraSCAN 3D está optimizado para realizar mediciones de grado de metrología e inspecciones de superficies 3D en una amplia variedad de piezas, sin importar su tamaño, material, acabado o complejidad. En pocas palabras, el MetraS-CAN 3D es la herramienta de metrología ideal para aplicaciones de control de calidad y de garantía de calidad.



Cuando se usa en combinación con el HandyProbe, que ofrece capacidades de sondeo opcionales, los usuarios pueden aprovechar el poder tanto del escaneado 3D, como del sondeo para poder llevar a cabo un proceso de inspección completo y optimizado.

- Exactitud de 0,025 mm
- Con certificación ISO 17025
- Tecnología patentada
- Asistencia en todo el mundo

CREAFORM - DIVISION DE AMETEK INSTRUMENTOS, S.L.U.

Tel.: +34--910602312

www.creaform3d.com Contactar 3





Capuchones de protección externa

POR FRICCIÓN, CÓNICO Y CON ROSCA

Existen 3 tipos de capuchón: por fricción, cónico y con rosca.

Mocap fabrica una variedad de diferentes tipos de moldeado de vinilo por inmersión, moldeado de plástico y goma por inyección así como capuchones y todo tipo de productos para protección, acabados y enmascaramiento. Desde tapas de plástico hasta tapones de caucho, moldeados por inyección en polietileno de baja densidad (LDPE) hasta capuchones de vinilo estándar como también para altas temperaturas, silicona y EPDM.

Capuchones moldeados por Inyección de polietileno:

- Mocap ofrece una amplia gama de tapas de plástico de polietileno, tapones de goma, capuchones flexibles y mucho más.
- Mocap tiene cientos de medidas, formas y diseños de capuchones y tapones de polietileno de baja densidad (PELD). Todos ellos disponibles en stock para entrega inmediata.



La fabricación de capuchones de vinilo moldeados por inmersión, permite fabricar capuchones flexibles de PVC y ajustar la altura, el espesor de la pared, el color, la textura y la dureza según su aplicación sin el coste extra de la herramienta. Hay una gran variedad de medidas en stock para entrega inmediata.

Mocap cuenta con una amplia gama de capuchones y tapas en EPDM y Silicona listas para aplicaciones de tratamientos superficiales como pulido con chorro de arena, pintura spray o cualquier tipo de metalizados. También disponibles en stock para entrega inmediata.

Para cualquiera que sea se aplicación, Mocap tiene el capuchón adecuado.

MOCAP LIMITED

Tel.: +44-1952-678825

www.mocap.com.es



Diseño y fabricación de soluciones técnicas para la industria mecánica

- Historial tecnológico
- Innovación combinada con décadas de experiencia
- Red de distribución mundial
- Completa disponibilidad de stock
- Soluciones personalizadas
- Servicio perfecto, incluida asistencia técnica





+34 943 75 25 20 Contactar 🤡





info@elesa-ganter-iberica.com

www.elesa-ganter.es

Túneles de lavado y desengrase

DESENGRASAR, LAVAR, DECAPAR, PASIVAR, FOSFATAR, SECAR EN **CONTINUO TODO TIPO DE PIEZAS INDUSTRIALES**

Bautermic, S.A. fabrica una serie de máquinas lavadoras en forma de túnel, lineal o



bien de tipo carrusel con la carga y descarga por el mismo lado, diseñadas para poder efectuar diferentes tratamientos en continuo. Sirven para tratar gran diversidad de piezas que pueden ser grandes, pequeñas, simples o complejas. Las piezas a tratar se cargan de manera manual o automática sobre una cinta transportadora. Pueden ir dispuestas a granel, dentro de cestas, o bien, posicionadas sobre unos bastidores especiales montados sobre el propio transportador, el cual discurre por el interior del túnel y atraviesa las diferentes zonas de los tratamientos previstos: desengrase, lavado, enjuague, etc, para terminar el ciclo con un secado final, una vez se han limpiado y eliminado eficazmente todo tipo de virutas, grasas, aceites, óxidos, pastas y demás residuos que las piezas puedan llevar acumulados debido a sus anteriores procesos de manipulación y transformación.

BAUTERMIC, S.A.

Tel.: +34--933711558

www.bautermic.com Contactar 30





EMPRESAS

SOUTHCO ANUNCIA EL RELANZAMIENTO DE SU WEB

Southco Inc., especialista en soluciones técnicas de acceso, anuncia el relanzamiento de su web completamente remodelada y renovada, southco.com. Con esta modernización ofrece a su base de clientes una experiencia de usuario mejorada, gracias a la cual los ingenieros mecánicos podrán encontrar soluciones a sus retos de diseño más rápido que nunca.

Presenta un diseño amigable, con una disposición de los elementos completamente adaptativa y ordenada que es compatible con todo tipo de navegadores y dispositivos móviles. Su remodelación incluye numerosas funciones nuevas para ayudar a que los usuarios puedan navegar con rapidez y facilidad por ella y encontrar los productos de acceso más adecuados para sus aplicaciones. Entre las nuevas funciones se incluyen:



- Búsqueda intuitiva
- Facilidad de homologación
- Páginas sectoriales específicas
- Preguntas más frecuentes

Está disponible en nueve idiomas, incluido el español. Además, se ha mejorado el acceso a herramientas y recursos tales como descargas de archivos CAD, información técnica, folletos y casos prácticos a través de las páginas de producto y asistencia correspondientes.

JUAN C. REY, NUEVO SALES ENGINEER DE LA DIVISIÓN DE SOLDADURA DE YASKAWA PARA LA ZONA CENTRO-SUR



Yaskawa Ibérica amplía su plantilla como parte de su estrategia de crecimiento y expansión en la Península Ibérica, que incluye, entre otros objetivos, doblar la actividad de robótica en los próxi-

mos 5 años. Esta vez, se incorpora Juan Rey como Sales Engineer de la división de soldadura y estará a cargo de la zona centro y sur. Es Ingeniero Técnico Industrial Mecánico por la Universidad de Vigo, Ingeniero Internacional/ Europeo de Soldadura (IWE) e Inspector de Construcciones Soldadas Nivel 3 (ICS3).

Comenzó su carrera profesional en el mundo de la extrusión de aluminio en Exlabesa y posteriormente se trasladó a Madrid para ejercer como Coordinador de soldadura según normativa UNE-EN 15085 para la calidad de la soldadura en el sector ferroviario en la empresa Transervi. Tras ocupar este cargo, desempeñó diversas funciones en CESOL (Asociación Española de Soldadura y Tecnologías de Unión) y ahora aportará sus conocimientos de soldadura en Yaskawa.

ROCKWELL AUTOMATION Y PTC INCORPORAN LAS PRIMERAS MEJORAS DE LA INDUSTRIA EN FACTORYTALK INNOVATIONSUITE, CON TECNOLOGÍA DE PTC, PARA SIMPLIFICAR Y ACELERAR LA TRANSFORMACIÓN DIGITAL

Rockwell Automation y PTC han anunciado mejoras estratégicas en la solución líder en la industria Factory Talk Innovation Suite, con tecnología de PTC, para satisfacer las necesidades de un mercado de transformación digital industrial dinámico y de muy rápido crecimiento. Lanzada en 2018, la oferta



FactoryTalk InnovationSuite, con tecnología de PTC, ha experimentado una rápida adopción por parte de los clientes, lo que ayuda a lograr mejoras significativas en la eficiencia operativa, la reducción del tiempo de inactividad no planificado y una calidad mejorada.

Las últimas mejoras se centran en la integración optimizada de OT/IT, lo que permite a los clientes contextualizar los datos operativos en tiempo real de fuentes críticas como dispositivos de planta, plataformas de control e Historiadores y Sistemas de Ejecución de Fabricación (MES, por sus siglas en inglés) basados en series de tiempo. Al integrar automáticamente los datos contextualizados y los modelos de datos subyacentes en plataformas loT/Analytics industriales como PTC ThingWorx®, los clientes pueden simplificar, automatizar y acelerar la convergencia OT/IT.

Este enfoque también mantiene, enriquece y extiende los modelos de datos 0T a los sistemas de IT. Estos modelos de datos y la información subyacente se pueden aprovechar para desarrollar conocimientos analíticos más ricos y resultados predictivos en el ámbito empresarial.



PEPPERL+FUCHS FACILITA LA TRANSFORMACIÓN DIGITAL

En HMI2020 (Hannover Messe digital), Pepperl+Fuchs presentará una amplia gama de ejemplos y propuestas para la implementación con éxito de la transformación digital.

Pixel-Plus combina flujos de datos de sensores TOF (Time-of-Flight, tiempo de vuelo, un método para medir la distancia entre el sensor y un objeto, basado en la diferencia de tiempo entre la emisión de una señal y su retorno al sensor, tras ser reflejada por un objeto) multidimensionales con señales de cámaras en color de alta resolución, para crear representaciones digitales de objetos reales. Estos "gemelos digitales" ofrecen un nivel de información mucho más alto que las soluciones basadas únicamente en cámaras o sensores. Junto con el Centro de Mecatrónica de Linz (LCM, Linz Center of Mechatronics), se ha presentado una propuesta digital innovadora que logrará un importante ahorro de energía para prensas de sinterización hidráulicas. Además, la conexión en red en la nube hace que los datos del sensor estén disponibles independientemente de la ubicación y, por lo tanto, permite una supervisión eficaz de



estado para optimizar las operaciones de mantenimiento de manera central y evitar tiempos muertos (de inactividad) no planificados.

La joint venture 3D.aero, administrada conjuntamente con Lufthansa-Technik, mostrará una inspección tridimensional de alto rendimiento de componentes aeroespaciales. Debido al enorme tamaño de los objetos a probar, la tecnología de medición muy precisa se dirige al objeto en lugar de hacerlo al revés. El módulo maestro IO-Link ICE3 se presenta con un servidor OPC UA integrado como único argumento de venta. Esto permite establecer una comunicación de principio a fin, desde el nivel del sensor/actuador hasta las estructuras de la nube mediante el protocolo estándar de la Industria 4.0. La tecnología MultiLink ofrece una segunda ruta de datos, que está disponible en paralelo a la comunicación crítica en tiempo real en el nivel de control.

AGENDA

ADVANCED FACTORIES 2021 SE CELEBRARÁ EN ABRIL, EN BARCELONA

Advanced Factories, la plataforma que muestra equipos y soluciones al servicio de la productividad de nuestras plantas manufactureras, se celebrará en Barcelona, en el mes de abril del próximo año. En esta cita la robótica, la automatización industrial, la fabricación aditiva y la industria 4.0 se convierten en los protagonistas para impulsar la transformación de todo tipo de plantas industriales.



METALMADRID 2020 TENDRÁ LUGAR EL 30 DE SEPTIEMBRE Y 1 DE OCTUBRE

El próximo 30 de septiembre dará comienzo la decimotercera edición de la feria industrial MetalMadrid. De la misma forma que en las ediciones anteriores, la feria tendrá lugar en el recinto ferial IFEMA, y mostrará las últimas novedades e innovaciones relacionadas con el sector en sus diferentes vertientes.

Se trata de un evento centrado en el sector industrial, en el que están representados todos los sectores de interés para esta industria: Maquinaria, Subcontratación, Suministros, Ingenierías, Materiales y Tratamientos, entre otros. Seguirá contando, además, con un espacio para el salón Composites Spain.















CASO DE ÉXITO

¿CÓMO ASEGURAR UN AGARRE ERGONÓMICO Y ROBUSTO EN UN GENERADOR DE OZONO?

La compañía King Ozono ha vendido más de 300.000 generadores de ozono en todo el mundo y es uno de los principales fabricantes que da servicio a particulares, profesionales y empresas industriales. Gracias a la constante innovación y enfoque King Ozono es un reconocido productor de Generadores de Ozono tanto para aire como para agua. Para optimizar la portabilidad, agarre y ergonomía King Ozono incluye asas de Elesa Ganter en estos generadores de ozono. Las asas M.543 están fabricadas en tecnopolímero de base poliamídica (PA) reforzado con fibra de vidrio, color negro y acabado mate con inserto de latón y agujero roscado ciego. Este asa aporta la robustez necesaria para que la máquina pueda ser transportada y manipulada por el operario ya que su resistencia y ligereza permite hacer movimientos de en espacios limitados.

Ofrece resistencia a la aplicación de un esfuerzo de tracción y resistencia a la rotura. Se han realizado ensayos de rotura por medio de un equipo dinamométrico apropiado en las condiciones de prueba ilustradas y con temperatura ambiente.

NSK AYUDA A AHORRAR CASI 3 MILLONES DE EUROS EN UNA EMPRESA SIDERÚRGICA

Un fabricante de acero con sede en Polonia está ahorrando casi 3 millones de euros al año después de cambiar a los rodamientos KVS sellados de NSK en sus trenes de laminación. El aumento en el rendimiento de estos rodamientos de cuatro hileras de rodillos cónicos ha sido tan notable que la compañía ha adoptado esta solución para todos sus trenes de laminación en frío en tándem. Esta empresa siderúrgica inició su producción en la década de 1970. Después de muchos años de funcionamiento, el equipo de gestión decidió que era necesaria una renovación. Para ayudar a reducir los costes, la empresa consultó con una universidad técnica local sobre el potencial para cambiar la lubricación por niebla de aceite de los rodamientos de los trenes de laminado por lubricación en baño de aceite. La lubricación por niebla de aceite se consideró problemática, pero el paso a rodamientos lubricados por baño de aceite no dio como resultado las mejoras esperadas y las instalaciones siguieron teniendo el mismo problema importante.

Decidido a resolver el problema, el equipo de la acería recurrió a la experiencia de NSK y su Programa de Valor Añadido AIP. Los ingenieros especialistas de NSK revisaron el diseño de las instalaciones y propusieron la adopción de rodamientos KVS sellados con lubricación por grasa. Siguiendo el consejo, los rodamientos de rodillos cónicos de cuatro hileras se instalaron debidamente y, después de un año de funcionamiento, todavía ofrecían un excelente rendimiento y productividad. Como resultado, el cliente adoptó estos rodamientos para todos los tándems de trenes de laminación en frío, donde ahora disfrutan de una vida útil



muy superior y consiguen unos costes de mantenimiento más reducidos en comparación con la solución anterior.

Los rodamientos KVS de NSK ofrecen una vida útil 2-4 veces más larga que los rodamientos estándar. Hay muchas razones detrás de este elevado nivel de rendimiento. Por ejemplo, un tipo especial en el sello del diámetro interior evita la acumulación de presión negativa que puede causar la entrada de agua a través de los sellos principales. Otros atributos de diseño incluyen una ranura helicoidal especial que evita el deslizamiento en el eje del cuello de cilindro, mientras que la innovadora geometría interna del rodamiento y un sello especial ayudan a proporcionar una mayor capacidad de carga. Prelubricados con la grasa resistente al agua AQGRD de nuevo desarrollo, los rodamientos KVS están disponibles en diferentes especificaciones de materiales y en diseño abierto o sellado.

En la acería polaca, gracias a la reducción en el número de rodamientos necesarios, a la reducción de los períodos de inactividad, a menos horas dedicadas al mantenimiento y a la eliminación del aceite lubricante (los rodamientos NSK KRV están preinstalados con grasa), la fábrica se ha podido permitir un ahorro de 2.997.568 al año.

PROGRAMA EDITORIAL 2020



			MULTISECTORIAL
MES	CIERRE DE EDICIÓN	DOSIERES	FERIAS
RO371 Enero	28/01/2020	- Metrología dimensional industrial - CAD/CAM	Metromeet: Bilbao, 03-05 Marzo Advanced Factories: Barcelona, 03-05 Marzo
RO372 Febrero	14/02/2020	- Automatización y Robótica industrial - Especial: IoT	Advanced Factories: Barcelona, 03-05 Marzo
RO373 Marzo	13/03/2020	- Robótica colaborativa - Logística automatizada	Global Robot Expo: Madrid, 10-11 Junio
RO374 Abril	30/04/2020	- Máquina-Herramienta y utillaje - Industria 4.0: Automatización y Composites	Digital Enterprise Show - Digital Business World Congress 2020 - DES2020: Madrid, 19-21 Mayo BIEMH: Bilbao, 23-27 Noviembre Be Digital: Bilbao, 23-27 Noviembre
RO375 Mayo	18/05/2020	 Instrumentación y Control: Sistemas, automatización, electrónica e informática industrial 	
RO376 Junio	22/06/2020	 Mecánica y electromecánica: Análisis, diseño, fabricación y mantenimiento de equipos y roductos 	
RO377 Julio	20/07/2020	 Especial MetalMadrid y Robomática Robótica para procesamiento, packaging y seguridad alimentaria 	Metalmadrid / Robomática: Madrid, 30 de Septiembre al 1 de Octubre Alimentaria Foodtech Barcelona: Barcelona, 06-09 Octubre
RO378 Septiembre	28/09/2020	 IoT industrial Automatización y Robótica: Tecnologías, equipos y soluciones. ESPECIAL EMAF 2020 – Máquinas, equipos y servicios para la industria 	IoT Barcelona Solutions World Congress: Barcelona, 27-29 Octubre EMAF: Porto, 18-21 Noviembre
RO379 Octubre	26/10/2020	- Electricidad, Electrónica e Iluminación industrial - Especial Matelec Industry	Matelec: Madrid, 10-13 Noviembre
RO380 Noviembre	05/11/2020	 Robótica y Automatización industrial: Envase y Embalaje Logística y Manutención Automatizadas 	Empack Madrid: Madrid, 25-26 Noviembre
RO381	09/12/2020	- Robótica y Componentes en automoción	

Edita:

Diciembre

PTP Plataformas Tecnológicas y Profesionales, S.L.U. Grupo Nova Àgora

Av. Sur del Aeropuerto de Barajas, 38 Centro de Negocios Eisenhower, edificio 4, planta 2, local 4 • 28042 Madrid Tel. +34 91 329 14 31 • automatica@ptp.es Contactar ❖



Soluciones con funciones completas para acelerar la toma de decisiones, reducir el tiempo de inactividad y mejorar la calidad

La serie FLIR A400/A700 es perfecta para el control y la supervisión de procesos, el control de calidad, la supervisión de las condiciones y la detección temprana de incendios.

- Flexibles funciones de medición para una amplia variedad de aplicaciones
- Análisis avanzados para mejorar la toma de decisiones
- Termografía de primera clase



